

## Application form for the Hannover International Summer School of Economics and Management (HISSEMA) 2024 offered by the Faculty of Economics & Management

PERSONAL INFORMATION	
<b>Identity</b>	
*Sex	Masculine <input type="checkbox"/> Feminine <input type="checkbox"/> Diverse <input type="checkbox"/>
*Family name	
*First name	
Age	
Nationality	
Nationality 2	

Contact data	
Country	
C/o	
Street	
Postcode	
City	
Phone number	
E-mail	

Current studies	
Date of begin	
*Home Faculty/ School/Department	
*Degree/Qualification pursued at home institution (e.g.: MSc in Economics)	
*Level	Graduate (Master) <input type="checkbox"/> Undergraduate (Bachelor) <input type="checkbox"/>
Number of higher education study years prior to study abroad	
Language of instruction at home university	

LANGUAGE SKILLS	
Mother tongue	
Mother tongue	
Further languages	
German language skills	
I am currently learning this language	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
I have sufficient knowledge to follow lectures	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Language level	
English language skills	
I am currently learning this language	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
I have sufficient knowledge to follow lectures in English	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Language level	
English Language Proof	

DECLARATION OF CONSENT	
* I certify that the information given in this application and the documents provided are correct and complete to the best of my knowledge and belief. I understand that any discrepancies in these details may result in my enrolment being cancelled	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
* I agree that my name and email address can be forwarded to students for the purposes of promoting the summer school	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
* I hereby confirm and with the rules and regulations of the hosting institution	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
* I'd like to take part in the three courses offered in the framework of the HISSEMA 2022	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
* Each course is worth 5 credit points (ECTS). I am aware that the recognition of the credit points depends on the regulations at my home university.	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

\* Please fill in all mandatory fields marked with a \*

Date: \_\_\_\_\_

Signature (applicant): \_\_\_\_\_

**Confirmation of the exchange coordinator or mobility officer.**

**To be completed by the exchange coordinator:**

I declare that this student was selected by our institution for the Hannover International Summer School of Economics and Management (HISSEMA) 2024

Institution:

Name:

Function:

Department:

Phone:

E-mail:

To be completed by the exchange coordinator

Date:

Signature and Stamp

Please send this application form together with the requested document in one email to: [guest@wiwi.uni-hannover.de](mailto:guest@wiwi.uni-hannover.de) by March 10<sup>th</sup>, 2024.

CHECKLIST OF DOCUMENTS THAT NEEDS TO BE SUBMITTED	
Application Form	Yes <input type="checkbox"/>
Academic transcript of records	Yes <input type="checkbox"/>
Proof of English language proficiency	Yes <input type="checkbox"/>
CV	Yes <input type="checkbox"/>
Motivation letter (1 page)	Yes <input type="checkbox"/>

# **Datenschutzhinweis – Datenermittlung zwecks Kurs- und Programmplanung, zwecks Vermittlung einer Unterkunft während des Kurses und zwecks Rechnungserstellung**

## **Information zum Datenschutz gem. Art. 13 DSGVO für Übermittlung der Daten an das Auslandsbüro der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät**

Das Auslandsbüro der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät der Leibniz Universität Hannover (LUH) misst der Sicherheit Ihrer Daten größte Beachtung und Bedeutung zu. Daher informieren wir Sie an dieser Stelle über den Datenschutz in Bezug auf die Teilnahme an den Kursen der HISSEMA Summer School und versichern zugleich die Einhaltung aller einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

### **Verantwortlicher und Kontaktdaten**

Leibniz Universität Hannover  
Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät  
Auslandsbüro  
Königsworther Platz 1  
30167 Hannover  
Tel.: +49 511 762 19538  
E-Mail: [international@wiwi.uni-hannover.de](mailto:international@wiwi.uni-hannover.de)

### **Datenschutzbeauftragter**

Leibniz Universität Hannover  
- Datenschutzbeauftragter (DS) -  
Welfengarten 1  
30167 Hannover  
Tel.: +49 511 762 8132  
Fax: +49 511 762 8258  
E-Mail: [datenschutz@uni-hannover.de](mailto:datenschutz@uni-hannover.de)

### **Zweck der Datenverarbeitung**

Ihre Daten werden zum Zwecke der Kurs- und Programmplanung, der Rechnungserstellung für die Kursteilnahme und ggf. der Vermittlung einer Unterkunft während der Kursdauer erhoben.

### **Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung**

Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung der Angaben bei der Anmeldung zu den Kursen im Rahmen der Summer School ist Art. 6 Abs. 1 lit. e), Abs. 3 DSGVO iVm § 17 Abs. 1 NHG iVm mit der Ordnung für die Verarbeitung personenbezogener Daten der Studienbewerberinnen und Studienbewerber, Studierenden, Prüfungskandidatinnen und Prüfungskandidaten, Gasthörerinnen und Gasthörer sowie ehemaliger Hochschulmitglieder und –angehöriger der Gottfried Wilhelm Leibniz Universität Hannover.

Soweit Sie der Weitergabe Ihres Namens und Ihrer E-Mailadresse an andere Studierende zu dem in der Einwilligung genannten Zweck zugestimmt haben, ist die Rechtsgrundlage hierfür Ihre Einwilligung nach Art. 6 Abs. 1 lit. a), Art. 7 DSGVO.

### **Verpflichtung zur Bereitstellung**

Sie sind zur Bereitstellung nicht verpflichtet, jedoch ist eine abschließende Anmeldung für die Kurse der Summer School nur möglich, wenn Sie uns die benötigten Daten mitteilen.

### **Widerruflichkeit der Einwilligung**

Die Einwilligung in die Datenverarbeitung können Sie jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. In diesem Fall werden wir diese Daten nicht mehr weiterverarbeiten und diese Daten löschen. Die Rechtmäßigkeit

der Datenverarbeitung bis zum Widerruf wird durch diesen nicht berührt. Der Widerruf ist formlos über die o.g. Kontaktdaten des Verantwortlichen möglich.

## Speicherdauer

Wir verarbeiten Ihre Daten so lange, wie es zur Kurs- und Programmorganisation oder aufgrund geltender Rechtsvorschriften wie z. B. der Aufbewahrungspflicht von Rechnungsunterlagen erforderlich ist. Sollten Sie die Löschung Ihrer Daten wünschen, werden wir Ihre Daten unverzüglich löschen, soweit nicht rechtliche Aufbewahrungspflichten entgegenstehen.

## Kategorien der personenbezogenen Daten, die verarbeitet werden

<b>Persönliche Angaben / Angaben zur Person</b>	Name, Vorname, Geburtsdatum, Geschlecht, Adresse, Nationalität, E-Mail-Adresse, Status, ggf. Studienfach, Stipendium
<b>Kurswahl</b>	Angaben zu aktuellen Kenntnissen der deutschen Sprache
<b>Angaben zur Unterbringung</b>	Angaben zu Wünschen im Zusammenhang mit der Unterbringung (ja/ nein, Bettwäsche, Internet)

## Empfänger der personenbezogenen Daten

- mit der Programmorganisation betraute Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Auslandsbüros der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät
- **betraute Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Studentenwerks Hannover (und in Ausnahmefällen Privatvermieter), falls die Organisation einer Unterkunft gewünscht wird**
- Sofern Sie hierin explizit eingewilligt haben, wird Ihr Name und Ihre E-Mailadresse zu dem in der Einwilligung angegebenen Zweck an andere Studierende weitergegeben

## Ihre Rechte

Sie haben folgende Rechte hinsichtlich Ihrer personenbezogenen Daten (entsprechend Art. 15 bis 21 DSGVO):

- Recht auf Auskunft
- Recht auf Berichtigung und Vervollständigung
- Recht auf Löschung
- Recht auf Einschränkung der Bearbeitung
- Recht auf Datenübertragbarkeit / Recht auf Erhalt einer Kopie

## Recht auf Widerspruch

Sollte die Datenverarbeitung auf Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e) oder f) DSGVO gestützt werden, haben Sie zudem das Recht der Datenverarbeitung jederzeit zu widersprechen. Wir werden Ihre Daten dann nicht mehr verarbeiten, außer es bestehen zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

## Beschwerderecht

Zudem haben Sie ein Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen die Rechtsvorschriften verstößt.

## Zuständige Aufsichtsbehörde:

Die Landesbeauftragte für den Datenschutz in Niedersachsen  
Prinzenstr. 5  
30159 Hannover  
Tel. +49 511 120 - 4500  
Fax +49 511 120 - 4599  
E-Mail: [poststelle@lfd.niedersachsen.de](mailto:poststelle@lfd.niedersachsen.de)

**Beachten Sie auch unsere [allgemeine Datenschutzerklärung](#).**

## **Inofficial Translation of the previous document "Datenschutzhinweis – Datenermittlung zwecks Kurs- und Programmplanung, zwecks Vermittlung einer Unterkunft während des Kurses und zwecks Rechnungserstellung ":**

### ***Data protection notice – data collection for the purpose of course and program planning, accommodation services and invoicing***

### ***Information on data protection according to Art. 13 DSGVO for transfer of data to the International Office of the Faculty of Economics and Management***

*The International Office of the Faculty of Economics and Management at Leibniz Universität Hannover (LUH) attaches the utmost importance and consideration to the security of your data. Therefore, we inform you at this point about data protection in relation to participation in the Summer School courses and at the same time assure compliance with all relevant legal provisions, in particular the EU General Data Protection Regulation (GDPR).*

#### ***Responsible person and contact details***

*Leibniz University Hanover  
Faculty of Economics and Management  
Faculty International Office  
Königsworther Platz 1  
30167 Hanover  
Tel.: +49 511 762 19538  
E-Mail: [international@wiwi.uni-hannover.de](mailto:international@wiwi.uni-hannover.de)*

#### ***Data Protection Officer***

*Leibniz Universität Hannover-  
– Data Protection Officer (DS) –  
Welfengarten 1  
30167 Hanover  
Tel.: +49 511 762 8132  
E-mail: [datenschutz@uni-hannover.de](mailto:datenschutz@uni-hannover.de)*

#### ***Purpose of data processing***

*Your data will be collected for the purpose of course and program planning during the course duration, the accommodation services and invoicing.*

#### ***Legal basis of data processing***

*The legal basis for the data processing of the information provided when registering for the courses within the framework of the Summer School is Art. 6 Para. 1 lit. e), Para. 3 DSGVO in conjunction with § 17 Para. 1 NHG in conjunction with the Regulations for the Processing of Personal Data of Applicants, Students, Examination Candidates, Guest Auditors and Former University Members and Affiliates of Gottfried Wilhelm Leibniz Universität Hannover.*

*Insofar as you have consented to your name and e-mail address being passed on to other students for the purpose stated in the consent, the legal basis for this is your consent in accordance with Art. 6 Para. 1 lit. a), Art. 7 DSGVO.*

#### ***Obligation to provide information***

*You are not required to provide information, but final registration for Summer School courses is only possible if you provide us with the required data.*

## Revocability of consent

You can revoke your consent to data processing at any time with effect for the future. In this case, we will no longer process this data and delete the respective data. The legality of the data processing until the revocation is not affected by this. The revocation is possible informally via the above contact details of the responsible person.

## Storage duration

We will process your data for as long as it is necessary for course and program organization or due to applicable legal requirements, such as the obligation to retain invoice records. If you wish your data to be deleted, we will delete your data without delay, unless legal retention obligations prevent this.

## Categories of personal data that are processed

<b>Personal data / personal details</b>	<i>Surname, first name, date of birth, gender, address, nationality, e-mail address, status, subject of study, if applicable, scholarship</i>
<b>Course selection</b>	<i>Information on current knowledge of the German language</i>
<b>Information on the accommodation</b>	<i>Information related to the accommodations (Wifi access, bed clothes)</i>

## Recipients of the personal data

- *staff members of the International Office of the Faculty of Economics and Management who are responsible for the program organization*
- *staff members of the "Studentenwerk Hannover" (and in exceptional cases private landlords), if the organization of an accommodation is desired*
- *If you have explicitly consented to this, your name and email address will be shared with other students for the purpose specified in the consent*

## Your rights

You have the following rights regarding your personal data (according to Art. 15 to 21 DSGVO):

- *Right to information*
- *Right to rectification and completion*
- *Right to deletion*
- *Right to restrict processing*
- *Right to data portability / right to receive a copy*

## Right to object

Should the data processing be based on Art. 6 para. 1 p. 1 letter e) or f) DSGVO, you also have the right to object to the data processing at any time. We will then no longer process your data, unless there are compelling reasons for the processing worthy of protection or the processing serves the assertion, exercise or defense of legal claims.

## Right of appeal

In addition, you have a right to lodge a complaint with the supervisory authority if you believe that the processing of personal data concerning you is in breach of the law.

## Competent supervisory authority:

The State Commissioner for Data Protection in Lower Saxony  
Prinzenstr. 5  
30159 Hanover  
Tel. +49 511 120 - 4500  
E-mail: [poststelle@lfd.niedersachsen.de](mailto:poststelle@lfd.niedersachsen.de)

**Please also note our [general privacy policy](#).**